

foodאוכל

המאכל של ירושלים



הרבה מאכלים קשורים בעיר **ירושלים**. אבל יש סיפור מעניין על מאכל ירושלמי מיוחד. שם המאכל: **"מעורב ירושלמי"**.

איך מכינים "מעורב ירושלמי"? - לוקחים כמה סוגים של בשר טרי, מוסיפים תבלינים מזרחיים, וצולים על האש. הישראלים אוהבים לאכול "מעורב ירושלמי" בפיתה עם בצל מטוגן וירקות חמוצים.

לפני 30 שנה בעל-מסעדה מירושלים, בשם **חיים פירו** הכין את "המעורב הירושלמי" הראשון.

הוא מספר: "החלטתי לפתוח מסעדה מזרחית בירושלים. בימים הראשונים אף אחד לא נכנס למסעדה. היה לי משעמם, הייתי רעב, ושמתי על האש חתיכה קטנה מכל סוג בשר שהיה לי במסעדה. בא הקונה הראשון ושאל: 'מה זה?' אמרתי לו: 'מעורב'. נתתי לו את המאכל בתוך חצי פיתה. הוא אכל בתיאבון וביקש עוד. אחר-כך הגיעו עוד קונים... וכך נולד "המעורב הירושלמי".

עד היום אפשר לאכול "מעורב ירושלמי" במסעדה הקטנה של **חיים** על-יד השוק. גם במקומות אחרים בארץ מוכרים את זה, אבל **חיים** אומר, שאצלו הכי טעים.

(הטקסט נלקח מהעיתון "שער למתחיל")

foodאוכל

המאכל של ירושלים



הרבה מאכלים קשורים בעיר ירושלים. אבל יש ספור מעניין על מאכל ירושלמי מיוחד. שם המאכל: "מעורב ירושלמי".

איך מכינים "מעורב ירושלמי"? - לוקחים כמה סוגים של בשר טרי, מוסיפים תבלינים מזרחיים, וצולים על האש. הישראליים אוהבים לאכל "מעורב ירושלמי" בפיתה עם בצל מטוגן וירקות חמוצים.

לפני 30 שנה בעל-מסעדה מירושלים, בשם חיים פירו הכין את "המעורב הירושלמי" הראשון.

הוא מספר: "החלטתי לפתוח מסעדה מזרחית בירושלים. בימים הראשונים אף אחד לא נכנס למסעדה. היה לי משעמם, הייתי רעב, ושמתי על האש חתיכה קטנה מכל סוג בשר שהיה לי במסעדה. בא הקונה הראשון ושאל: 'מה זה?' אמרתי לו: 'מעורב'. נתתי לו את המאכל בתוך חצי פיתה. הוא אכל בתיאבון וביקש עוד. אחר-כך הגיעו עוד קונים... וכך נולד "המעורב הירושלמי".

עד היום אפשר לאכול "מעורב ירושלמי" במסעדה הקטנה של חיים על-יד השוק. גם במקומות אחרים בארץ מוכרים את זה, אבל חיים אומר, שאצלו הכי טעים.

(הטקסט נלקח מהעיתון "שער למתחיל")

הפעלים

Traduction	הוא - הווה	הוא - עבר	בניין	שם הפועל
préparer	מכין	הכין	הפעיל	להכין
prendre	לוקח	לקח	פעל	לקחת
ajouter	מוסיף	הוסיף	הפעיל	להוסיף
griller	צולה	צלה	פעל	לצלוח
décider	מחליט	החליט	הפעיל	להחליט
ouvrir	פותח	פתח	פעל	לפתוח
demander	מבקש	ביקש	פיעל	לבקש
donner	נותן	נתן	פעל	לתת
arriver, venir	מגיע	הגיע	הפעיל	להגיע
vendre	מוכר	מכר	פעל	למכור

Vocabulaire

plat, met	מאכל
particulier	מיוחד
mélange	מעורב
sorte, espèce	סוג, סוגים
viande	בשר
condiment, épice	תבלין, תבלינים
oriental	מזרחי
frit	מטוגן
aigre	חמוץ, חמוצים
restaurant	מסעדה
acheteur	קונה
moitié de pita	חצי פיתה
marché	שוק

שאלות

1) ממה עושים "מעורב ירושלמי"? _____

2) מדוע הכין חיים פירו את "המעורב הירושלמי" הראשון? _____

3) למה "מעורב ירושלמי" הוא המאכל של ירושלים?

4) מה אפשר ללמוד מהסיפור של חיים פירו? _____
